

CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



World Health
Organization

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

Agenda Item 4.3

CAC48/CRD06
Original Language Only

JOINT FAO/WHO FOOD STANDARDS PROGRAMME

CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION

Forty-eighth Session

Rome, Italy

10-14 November 2025

WORK OF THE CODEX COMMITTEE ON METHODS OF ANALYSIS AND SAMPLING (CCMAS)

(CX/CAC 25/48/5 and CX/CAC 25/48/5 Add.1)

(Comments of Benin, Mexico, Nigeria, Panama, Philippines, Zambia)

Benin

Contexte : Lors de sa 44e session, le CCMAS a approuvé et mis à jour les méthodes d'analyse des contaminants et de l'étiquetage nutritionnel, et a fait progresser les travaux sur les procédures d'échantillonnage, l'incertitude de mesure et les critères relatifs aux méthodes. Des groupes de travail électroniques (GTE) ont été rétablis pour appuyer les travaux en cours. Une réunion du groupe de travail virtuel (GTV) et un webinaire ont été organisés en préparation de la session afin d'aborder les questions complexes. Bien que le format virtuel ait présenté certains défis, la session s'est déroulée efficacement. Le Comité a noté que le CAC48 devait examiner les points suivants :

Méthodes d'analyse/critères de performance/plan d'échantillonnage pour les dispositions figurant dans les normes du Codex (CXS 234-1999)

Le CCMAS44 a examiné et transmis les méthodes d'analyse suivantes au CAC48 pour adoption :

- 1) Méthodes d'analyse soumises par le CCNFSU ;
- 2) Méthode de dosage du chlorure de sodium dans le sel de qualité alimentaire et le plan d'échantillonnage correspondant, à la demande du CCFA ;
- 3) Méthode de détermination du chlorure sous forme de chlorure de sodium dans la viande séchée, sur la base de la réponse du CCAFRICA à une question du CCMAS42 ;
- 4) Méthodes de dosage du sel/chlorure de sodium dans le beurre et le fromage, afin de s'assurer de leur mise à jour ;
- 5) Critères de performance numériques (CPN) pour le chlorure de sodium et le sel déterminé sous forme de chlorure exprimé en chlorure de sodium pour certains poissons et produits de la pêche.
- 6) Le CCMAS44 a convenu de transmettre la méthode de détermination de la teneur en humidité de la poudre de lactosérum, avec une note de bas de page, au CAC48 pour adoption en tant que méthode de type IV.

Inclusion des « facteurs de conversion de l'azote en protéines », sous forme d'annexe aux Méthodes d'analyse et d'échantillonnage recommandées (CXS 234-1999)

La CAC47 a renvoyé l'annexe de la norme CXS 234-1999 relative aux « facteurs de conversion azote-protéines » au CCMAS pour examen : 1) Mettre à jour régulièrement la liste des facteurs de conversion azote-protéines (Nx) et garantir la cohérence des Nx avec ceux des normes de produits ; 2) Examiner la demande du CCNFSU concernant l'inclusion des Nx pour les préparations de suite ; 3) Des incohérences ont été observées concernant les Nx pour les produits à base de soja, alors que la teneur en protéines constitue la base de l'étiquetage nutritionnel obligatoire, d'où la nécessité d'une révision ; 4) Les facteurs de conversion utilisés dans les méthodes de détermination des protéines ont également été révisés ; 5) La liste contenait les valeurs Nx qui avaient été approuvées par les comités compétents ; 6) Soumettre à nouveau l'annexe au CXS 234-1999 relative aux « Facteurs de conversion de l'azote en protéines » au CAC pour adoption ultérieure ;

Positions :

- i La République du Bénin soutient l'analyse et la cartographie des méthodes approuvées ou recommandées pour adoption en fonction des capacités nationales.
- ii La République du Bénin veillera à ce que ses experts techniques participent efficacement aux groupes de travail d'experts (GTE) qui ont été créés ou rétablis.
- iii La République du Bénin renforcera les capacités des laboratoires d'analyse pour les méthodes approuvées grâce à des formations, des équipements et des mesures d'assurance qualité.

Justification : Ces méthodes sont importantes pour tester la qualité, la sécurité et les paramètres nutritionnels des aliments dans les laboratoires, garantissant ainsi le commerce équitable et la protection des consommateurs.

Mexico

- **Parte 1. Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva**

Métodos de análisis, criterios de rendimiento y plan de muestreo en relación con las disposiciones de las normas del Codex (CXS 234-1999).

- **México está a favor de la aprobación definitiva**, toda vez los trabajos se encuentran relacionados con la armonización para referir las normas particulares en aquellas que son generales de cada Comité, a fin de facilitar su comprensión e identificación.

Inclusión de “Factores de conversión del nitrógeno en proteínas” como anexo de los Métodos de análisis y de muestreo recomendados (CXS 234-1999).

- **México está a favor de la aprobación definitiva**, toda vez que se trata de un nuevo trabajo con importancia en las actividades de Comités que abarcan temas de nutrición y aditivos alimentarios, en los cuales, a su entrada en vigor, se tomará como referencia los factores de conversión.

- **Parte 2. Normas y textos afines del Codex cuya revocación se propone**

Métodos de análisis especificados en relación con las disposiciones de las normas del Codex (CXS 234-1999)

- **México está a favor de la revocación**, ya que en este Comité se trabaja para mantener actualizadas las metodologías utilizadas.

Nigeria

Part 1 – Standards and related texts submitted for final adoption

Methods of analysis/performance criteria/sampling plan for provisions in Codex standards (CXS 234-1999)

Nigeria supports the final adoption of the Methods of analysis/performance criteria/sampling plan as presented in the Appendix II, Part 1 of REP25/MAS.

Rationale:

These methods are important in testing food quality, safety and nutrition parameters in the laboratories thus ascertaining fair trade and consumer protection.

Panama

English

Panama recognizes the importance of having harmonized analytical methods and sampling plans that guarantee reliability and consistency in determining food quality. It supports the approval of the analytical methods, performance criteria, and sampling plans presented by the Codex Committee on Methods of Analysis and Sampling (CCMAS) at its 44th session, as well as the inclusion of nitrogen-to-protein conversion factors as an annex to the recommended methods (CXS 234-1999), considering that these provide clarity and facilitate practical application in laboratories.

Panama also notes the revocation of analytical methods that have become obsolete or have been replaced by more reliable alternatives, ensuring that the texts are clear and applicable. The consideration of the comments received is appreciated, as they contribute to strengthening the transparency of the process and the technical consistency of the methods. Panama recognizes that the adoption of these methods and annexes contributes to international harmonization, supporting the consistent assessment of food composition and food safety.

Spanish

Panamá reconoce la importancia de contar con métodos de análisis y planes de muestreo armonizados que garanticen la confiabilidad y consistencia en la determinación de la calidad de los alimentos. Apoya la aprobación de los métodos de análisis, criterios de rendimiento y planes de muestreo presentados por el Comité del Codex sobre Métodos de Análisis y Toma de Muestras (CCMAS) en su 44.^a reunión, así como la inclusión de los factores de conversión de nitrógeno a proteína como anexo de los métodos recomendados (CXS 234-1999), considerando que estos aportan claridad y facilitan la aplicación práctica en los laboratorios.

Asimismo, Panamá toma nota de la revocación de métodos de análisis que han quedado obsoletos o han sido reemplazados por alternativas más confiables, procurando que los textos sean claros y aplicables. Se valora la consideración de los comentarios recibidos, los cuales contribuyen a fortalecer la transparencia del proceso y la coherencia técnica de los métodos. Panamá reconoce que la adopción de estos métodos y anexos contribuye a la armonización internacional, apoyando la evaluación consistente de la composición de los alimentos y la seguridad alimentaria.

Philippines

I. Final Adoption of Codex Texts

- **Methods of analysis/performance criteria/sampling plan for provisions in Codex standards (CXS 234-1999)**

The Philippines supports the adoption of Methods of analysis/performance criteria/sampling plan for provisions in Codex standards (CXS 234-1999) from REPMAS25 (paras. 15, 16, 18, 19, 23, 27, 28(i), 45, 59(i), 86(i), and Appendix II Part 1). These provisions have undergone rigorous scientific review and aligned with Codex Procedural Manual guidelines. Implementing these provisions strengthens consistency and comparability of results across laboratories, ensuring that analyses are accurate, reliable, and defensible in cases of verification or dispute. The performance criteria safeguard method quality by requiring adequate accuracy, precision, detection limits, and robustness. The recommended sampling plans further ensure that test samples are representative and unbiased, thereby supporting the integrity of results..

- **Inclusion of “Nitrogen to protein conversion factors” as an Annex to the Recommended methods of analysis and sampling (CXS 234-1999)**

The Philippines supports the adoption of the Annex on Nitrogen-to-Protein Conversion Factors into the Recommended Methods of Analysis and Sampling (CXS 234-1999) as it provides an essential framework for ensuring uniformity, accuracy, and credibility in protein determination across food commodities.

By formally including scientifically established food-specific conversion factors, laboratories worldwide can apply a harmonized approach to protein determination. This ensures that protein values reported in test results and nutrition labels are scientifically sound, comparable across laboratories, and defensible in regulatory or trade contexts. It also enhances transparency and reduces disputes arising from inconsistent methods.

II. Codex standards and related texts proposed for revocation

- **Specified methods of analysis for provisions in Codex standards (CXS 234-1999)**

The Philippines support the revocation of Specified methods of analysis for provisions in Codex standards (CXS 234-1999). These provisions are considered technically obsolete as they were developed at a time when analytical technologies and quality assurance practices were less advanced, and their continued use may encourage the application of methods that no longer meet current sensitivity, specificity, or reproducibility requirements. The revocation directs laboratories towards validated, widely accepted, and internationally endorsed methods, thereby enhancing reliability of results, protecting consumer health, and ensuring smoother international trade in food and agricultural products.

Zambia

Background: At its 44th Session, CCMAS endorsed and updated methods of analysis for contaminants and nutrition labelling, and advanced work on sampling procedures, measurement uncertainty, and method criteria.

Position

Zambia supports the analysis and mapping of endorsed methods in line with national capacities and emphasizes the active participation of its technical experts in relevant Expert Working Groups. Zambia highlights the need to strengthen national laboratory capacity through training, equipment, and quality

assurance to effectively implement endorsed analytical methods. These efforts are essential to ensure reliable food quality and safety testing, promote fair trade, protect consumers, and advance the objectives of the Codex Alimentarius.